



# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA FLGYM

FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE GYMNASTIQUE



## PRÉSENTATION DE LA FLGYM

- Fondée en 1899, elle est la doyenne des fédérations sportives au Luxembourg
- La FLGym est la troisième plus grande fédération sportive au Luxembourg en ce qui concerne le nombre des licenciés: +/- 7400
- 47 clubs affiliés à travers tout le pays
- La gymnastique générale: le pilier de notre fédération avec plus de 3200 gymnastes inscrits aux compétitions officielles de la FLGym.
- La gymnastique artistique: la vitrine de notre fédération.
- Le loisirs avec 2970 licenciés: inscrits dans les clubs dans les sections Mamans et Bébé, Zumba, Pilates, etc.

---

## TABLE DES MATIÈRES

---

- I. Mot du Bourgmestre de la commune de Sanem
- II. Mot du Président de Belvaux
- III. Mot du Président de la FLGym
- IV. Ordre du jour de l'Assemblée Générale Ordinaire
- V. Rapport du Président
- VI. Rapport du Secrétaire Général
- VII. Rapport du Représentant au Comité Exécutif de l'UEG
- VIII. Rapports d'activités des commissions et groupes de travail
- IX. Rapports financiers
- X. Conseil d'Administration 2017
- XI. Liste des sociétés 2017
- XII. Liste des juges 2017
- XIII. Calendrier sportif 2017
- XIV. Résultats 2017

---

# I. MOT DU BOURGMESTRE DE LA COMMUNE DE SANEM

---



Sehr geehrte FLGYM, Turnvereine und Mitglieder,  
Liebe Turnerinnen und Turner,  
Meine Damen und Herren,

Es ist mir eine große Freude die FLGYM dieses Jahr wieder bei uns  
in der Gemeinde, im „Artikuss“ in Zolwer, begrüßen zu dürfen.

Der luxemburgische Turnsport, mit über 40 Vereinen und ca. 7.000 Lizenzen stellt immerhin den drittgrößten Verband des Landes dar.

Turnen ist keine abgegrenzte, in sich geschlossene Sportart. Der Turnsport besteht aus einer großen Anzahl von Sportarten und ist immer wieder offen für Neues. Gerade das Poly-sportive ist faszinierend am Turnen. Die Breitensportler haben hier die Möglichkeit, sich ohne Leistungsdruck in diverse Sportarten zu bewegen. Das Ziel ist die persönliche Fitness durch abwechslungsreiches Training. In jedem Alter werden Kondition, Koordination und kognitive Kompetenzen gefördert. Der Leistungssport spezialisiert sich auf eine der vielen angebotenen Sportarten. Gute Leistungen bei den Wettkämpfen ist das Ziel, sei es bei den Einzelsportlern, im Vereinsturnen oder in Gymnastikgruppen. Das Nebeneinander von Gesundheitsturnen, Breiten- und Leistungssport, von Kleinen und Großen, Aktiven und Passiven ist eine weitere Faszination des Turnsportes.

Die Interessen der verschiedenen Gruppen zu harmonisieren sind große Herausforderungen für die Führung der Turnvereine sowie des Turnverbandes. Umso wichtiger ist es, dass es einen dynamischen Turnverband gibt, der sich auch gegenüber Sport, Politik und Wirtschaft für die Interessen seiner Mitglieder einsetzt und diese vertritt.

Als Bürgermeister der Gemeinde Sanem und im Namen des Schöffen- und Gemeinderates, wünsche ich der FLGYM viele sportliche Erfolge in den kommenden Jahren.

**Georges Engel,**  
Député-Maire

---

## II. MOT DU PRÉSIDENT DU SPORTING CLUB BELVAUX

---



Chère FLGym, associations affiliées et amis.  
Mesdames et Messieurs,

Il est une grande joie pour le Sporting Club Belvaux de pouvoir vous accueillir tous ici à l'Artikuss afin de pouvoir assister à cette assemblée générale ordinaire de notre fédération nationale de gymnastique.

Les recherches scientifiques ont su souligner les bienfaits de la gymnastique aussi bien au niveau physique ainsi que psychique et cognitif. La gymnastique améliore la propre compréhension physique et de ce fait son contrôle. Ceci souligne l'importance d'une éducation physique au niveau scolaire et parascolaire.

Afin que ce sport puisse pouvoir occuper la place méritée au niveau national, comme loisir ludique et compétitif, il est un devoir commun des associations affiliées et de la fédération nationale de gymnastique d'entamer les mesures propices et nécessaires.

Le futur de ce sport formidable dépend des bases qui ont été et seront posées par la FLGym. Il est de ce fait un privilège pour chaque association affiliée de pouvoir recevoir une AGO, moment important pour le futur de la gymnastique de notre pays.

Je vous souhaite une agréable journée ainsi qu'une assemblée générale ordinaire constructive.

**Daniel Bidoli**  
Président du Sporting Club Belvaux

### III. MOT DU PRÉSIDENT



Lors d'une première Assemblée Générale d'un nouveau Comité, il y a toujours des questions qui se posent : Sur le contenu, sur les projets, sur le réalisé etc.

Nous espérons être à la hauteur des attentes des clubs, étant donné qu'ils nous ont marqués leur confiance depuis le début de notre mandat.

Nos initiatives et notre travail ont été et vont toujours dans ce sens.

Je voudrais remercier le Sporting Belvaux de nous accueillir dans cette belle salle et par la même occasion la commune de Sanem.

En nous souhaitant une Assemblée fructueuse.

**Gilbert Falsetti**  
Président de la FLGym



---

## IV. ORDRE DU JOUR DE L'AGO

---



© FLGym en collaboration avec NV Photography.lu

## Ouverture de l'Assemblée Générale et allocution de bienvenue du Président de la FLGym, Monsieur Gilbert FALSETTI

- 1. Appel et vérification des pouvoirs**
- 2. Constitution d'un bureau de vote**
- 3. Approbation de l'ordre du jour**
- 4. Rapports**
  - 4.1. AGO du 11.03.2017 (P.M.- publié sur le site de la FLGym)
  - 4.2. AGE du 13 octobre 2017 (P.M.- publié sur le site de la FLGym)
- 5. Présentation :**
  - 5.1. du rapport du président
  - 5.2. du rapport du secrétaire général
  - 5.3. des rapports techniques
  - 5.4. du rapport du trésorier
  - 5.5. du rapport du Comité de Contrôle et de Discipline
- 6. Discussion des rapports**
  - 6.1. Décharge aux membres du Conseil d'Administration
  - 6.2. Décharge du Comité de Contrôle et de Discipline
- 7. Explications, discussion et vote des propositions budgétaires 2018**
- 8. Admission de nouveaux membres :**
  - 8.1. GYM MAACHER a.s.b.l.
- 9. Elections**
  - 9.1. partielles du Conseil d'Administration:
    - 9.1.1. Secrétaire général :  
sortant et rééligible : Silvio SAGRAMOLA, La Liberté Niederkorn  
nouvelle candidature : néant
    - 9.1.2. Administrateurs  
Membres sortants et rééligibles :  
Gilles ANDRING, Le Réveil Bettembourg  
Brigitte BINTZ, Cercle de Gymnastique Remich  
Luss THILL, U.S. Echternach  
Oksana VICHNIAKOVA, Ecole de GRS Luxembourg  
Nouvelles candidatures :  
Néant
  - 9.2. renouvellement partiel du Comité de Contrôle et de Discipline :
    - 9.2.1. Membres  
Membres sortants et rééligibles :  
Pierre BACK, Société de Gymnastique et de Loisir Clausen

**10. Propositions de modification des statuts et règlements :**

10.1. Propositions du Conseil d'Administration :

10.1.01. Majorités aux élections	ST art 52 + RI tit VIII
10.1.02. Liste de réserve	ST art 51, 53, 54
10.1.03. Compétences C.C.D.	ST art 56
10.1.04. Le procès-verbal de l'A.G.	RI tit V
10.1.05. Commission Réglementation	RI tit VII
10.1.06. Case « NON » sur les bulletins de vote	RI tit VIII
10.1.07. Décisions C.C.D.	RI tit IX
10.1.08. Les championnats nationaux	GA01
10.1.09. Les cadres nationaux	GA03
10.1.10. La coupe de la Fédération	GA04
10.1.11. La coupe de la Fédération pour jeunes	GA05
10.1.12. La Coupe de Luxembourg	GG02
10.1.13. La Coupe de Luxembourg MINIS	GG02bis
10.1.14. Les championnats individuels	GG03
10.1.15. Les commissions et groupes de travail	divers
10.1.16. Les Sanctions	GEN 09

10.2. Propositions des clubs affiliés :

Néant

**11. Propositions d'une société affiliée**

11.1. Lettre Rythmo-Cats

**12. Attribution des manifestations et concours officiels de la FLGym pour l'année 2019**

**13. Nomination de membres honoraires**

**14. Remise de récompenses :**

14.1. Remise de l'œuvre de reconnaissance aux actifs des sociétés

14.2. Remise des prix aux juges méritants

14.3. Remise du Grand Prix FLGym 2017

**15. Divers**

Motion de mise en demeure à l'attention de Rythmo-Cats

**16. Clôture de l'Assemblée par le Président de la FLGym**

---

## V. RAPPORT DU PRESIDENT

---

D'habitude c'est un bilan de l'année écoulée que le président présente lors de l'Assemblée Générale, mais comme je n'ai que 2 mois en 2017 à mon actif, je n'ai pas la prétention d'en faire le bilan.

Quitte que durant ces 2 mois il y a eu beaucoup d'activité, les premiers succès, mais aussi les premières déceptions, je laisse le soin au secrétaire général de faire le bilan d'activité de cette équipe et également de l'activité antérieure.

Je voudrais revenir sur les projets de cette équipe, présentés pour les élections à l'assemblée extraordinaire du mois d'octobre 2017.

Nous nous sommes présentés avec un projet de reconstruction de l'image de marque de la FLGym. Ceci n'étant possible qu'avec des projets et des résultats concrets et je pense que nous sommes en bonne voie.

Les projets à court terme étaient :

- De faire les changements respectivement les adaptations de différents règlements. C'est chose faite grâce à un engagement assidu de l'équipe de réglementation et les propositions vous sont soumises au vote.
- De prévoir une réorganisation du fonctionnement des différentes commissions. Celles-ci devraient pouvoir travailler avec plus d'autonomie pour alléger la charge de travail du Conseil d'administration.
- Ceci est et était déjà le cas de la CST GG, qui discute les changements à proposer et les soumet au CA pour accord.
- La commission des cadres nationaux est partie dans cette direction, propose ses activités et ses demandes de budget. Une fois le budget proposé par le CA et accordé par l'AG, la commission s'occupe de l'exécution.
- Pour les autres commissions la marche à suivre sera la même.
- Prévu également de mettre en place un programme de formation à long terme, afin que les clubs puissent s'organiser et anticiper pour être en accord avec la législation actuelle. Les premiers projets sont réalisés et d'autres en préparation et un planning est proposé et joint au rapport de la commission de la formation.

Notre but était naturellement d'assurer les événements gymniques prévus dans notre programme. Ceci est le cas grâce au bon travail de la CST.

Nos cadres nationaux sont en plein développement avec un encadrement de qualité et ce en collaboration avec les clubs et les parents, dans la continuité des efforts précédents.

Notre situation financière nous fait réagir dans le sens que nous avons entrepris d'élaborer un dépliant pour soumettre à des sponsors. Cette démarche devra devenir une démarche respectivement une logique permanente afin de combler les besoins financiers nécessaires.

Les projets à moyen et le long terme restent dans cette continuité et sont en pleine réalisation.

Le mot d'ordre du début de notre mandat était la transparence.

Dans cette idée tous les rapports des réunions sont publiés et toutes questions venant des clubs ont une réponse dans les meilleurs délais. Le dialogue reste le meilleur moyen pour résoudre des problèmes éventuels. Je le répète.

Des discussions avec les responsables des clubs GR étaient également prévues, mais n'ont pas encore pu aboutir. A chaque tentative il y a eu des événements, voir des actions que nous ne pouvions ignorer. Nous avons dans certains cas dû réagir de façon à ce que les valeurs et les règles de notre fédération soient respectées. Malheureusement dans certains cas des intérêts personnels ont pris le dessus, ce que nous ne pouvions pas accepter. La conséquence en est que nous n'avons pas avancé, au détriment de gymnastes prometteurs.

Le fait de lancer des menaces de saisir la justice quand le CA n'est pas en accord avec des intérêts personnels, n'est pas concevable avec une activité de bénévolat. Dans ce cas c'est ce bénévolat et par conséquent le sport qui en sort perdant. Il n'est pas tolérable qu'un fonctionnaire ou collaborateur bénévole doive craindre d'être traduit en justice, comme c'est le cas actuellement.

Qu'une demande de révocation contre le Président du Comité de Contrôle et de Discipline, qui a émis un avis sur demande de la moitié des clubs soit lancé, frôle le ridicule et n'est pas compréhensible.

Les agitations ne peuvent que nuire aux travaux que la Fédération et la commission GR se sont fixés. **IL N'Y AURA QUE DES PERDANTS ET CE SERONT LES GYMNASTES.**

Ces agitations n'ont cependant pas été déstabilisantes pour le CA, au contraire, une solidarité encore plus forte en est le résultat.

Pour cela je tiens à remercier les membres de ce Conseil d'Administration, qui fait un travail remarquable et j'espère votre soutien pour leur réélection.

Je voudrais également remercier :

Les membres des commissions, dont Claude Bariviera, non membre du CA, mais coordinateur de la CST.

Nos secrétaires Gaby et Jang, pour leur compétence et leur engagement.

Martine Reuter qui s'occupe de l'organisation de la participation à l'Eurogym en été à Liège.

Francine Falsetti, qui gère la totalité de nos licences.

Nos remerciements à :

Paolo Frising, membre de l'exécutif de l'UEG pour ses aides précieuses et ses conseils dans l'international.

Marie-Paule Hoffmann, membre du Comité Olympique, sur qui nous pouvons compter pour nous donner des conseils précieux, tant de par sa compétence dans le domaine de la gym, que ses connaissances du monde politique sportif.

Carole Winandy, qui nous représente au sein de la commission sportive du COSL.

Surtout je voudrais remercier le Ministère des Sports, pour son appui, sans lequel nous ne pourrions pas fonctionner.

Ainsi que le COSL, qui nous soutient, même dans des périodes de reconstruction comme nous la connaissons actuellement.

Mais surtout mes remerciements vont à vous pour la confiance que vous nous avez témoignée depuis le début de notre mandat en octobre.

**Gilbert Falsetti**  
Président



## VI. RAPPORT DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

L'exercice 2017 a été marqué par la démission du Secrétaire Général, respectivement son « départ » à partir du 12 juin 2017 et sa réélection à partir du 13 octobre 2017.

C'est la raison pour laquelle il est difficile de présenter des chiffres relatifs au nombre de réunions, d'échanges ou de courriers, car ceux-ci seraient incomplets.

Indépendamment des événements qui ont finalement conduit à la nécessité de tenir une assemblée générale extraordinaire, les activités ancrées dans le calendrier officiel ont toutefois été assurées.

D'un autre côté, le rapport du secrétaire général présenté à l'occasion de l'AGO du mois de mars 2017, mentionnait d'ores et déjà la nécessité de soigner les relations et la forme des échanges.

Et, en effet, les événements qui se sont déroulés quelques mois plus tard ont, de façon éclatante, mis en évidence l'importance d'une communication et collaboration transparentes. Il faut en tirer des leçons !

Le présent rapport se concentrera donc moins sur les activités proprement dites et plus sur la façon comment ces activités doivent être gérées.

### Les commissions et groupes de travail



Les rapports des commissions et groupes de travail sont présentés dans la brochure contenue dans la documentation de la présente assemblée générale. La FLGym peut compter ici sur un nombre important de bénévoles qui s'investissent pour la gymnastique et qui sont pourtant souvent invisibles.

Les membres de ces organes auxiliaires sont les vrais experts de terrain. Les entraîneurs, les juges, les spécialistes des diverses disciplines gymniques ou encore les juristes peuvent apporter un énorme know-how qu'il ne faut pas négliger.

Mais tout ceci ne peut pas fonctionner sans l'observation des règles d'une communication transparente et collaboration respectueuse.

Dans le passé, le recrutement de ces personnes par la FLGym et la délégation par leurs clubs respectifs a parfois été une sorte d'exercice obligé. Cette approche n'est gratifiante pour personne et risque de brûler des ressources qui pourraient être bien plus utiles à d'autres niveaux.

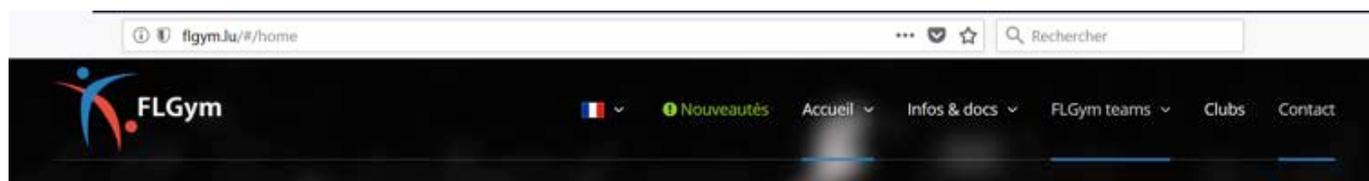
Une première leçon retenue en est que le CA ne va plus lancer des appels à candidatures généralisés, mais confier aux coordinatrices ou coordinateurs afférents le recrutement ciblé d'experts pour leurs commissions. A l'image du fonctionnement de la commission CST, les coordinatrices/teurs pourront bien entendu envisager d'ouvrir certaines ou toutes les réunions à des observateurs ou encore inviter des intervenants occasionnels pour apporter leur expertise spécifique, mais il appartiendra aux coordinatrices/teurs de s'organiser de sorte à pouvoir soumettre au CA des propositions et des projets bien réfléchis et étoffés.

Cette « offensive de qualité » doit se retrouver également au niveau des outils de travail de la FLGym dont le « core business » reste toujours l'organisation de compétitions gymniques intéressantes et gratifiantes, tant pour les acteurs que pour les spectateurs.

## La commission d'information (d'image et de communication)

Lors de la répartition des postes, le secrétaire général a également hérité, comme par le passé, de la commission « Information, Image et Communication » ainsi que du suivi des outils informatiques.

En octobre le nouveau CA a constaté que le programme des licences n'était pas prêt pour la mise en œuvre des nouveaux règlements et il a fallu les reporter.



Il a fallu se rendre à l'évidence, qu'un outil d'une telle importance ne peut pas être géré par des bénévoles pendant leur temps libre et des contacts ont été pris avec la société luxembourgeoise CBC de Bascharage afin d'identifier les possibilités d'une reprise du programme des licences et du site Internet de la FLGym dans lequel ce programme est intégré. L'auteur initial du programme a bien-entendu été tenu au courant de ces contacts qui ont finalement abouti à la signature d'un contrat de reprise en début de 2018.

Un autre chantier, entamé mais pas finalisé, concernait le courrier électronique et la migration de l'ancienne plateforme joinexperience vers une plateforme Microsoft office 365. Il est prévu, dans une prochaine étape, d'inclure ce volet également dans le contrat avec CBC, de sorte que, dans un proche avenir, la FLGym n'aura à faire qu'à une seule entreprise pour toutes ses questions d'informatique et de communication.



La page Facebook de la FLGym de la FLGym est devenue un véritable outil de communication et d'information et le nombre de « likes » ne cesse de monter.

Il en est de même pour le site « Flickr » qui permet d'afficher rapidement les photos prises lors des compétitions et qui permet aux visiteurs qui le souhaitent de réaliser leurs propres albums photos imprimés.

La page <https://flgym.joinyourexperience.com/> sera clôturée vu qu'elle n'a pas su mobiliser les jeunes gymnastes.

La newsletter de la FLGym, anciennement connue sous le nom de « le gymnaste » réapparaîtra sous forme électronique dès que les nouveaux outils informatiques seront maîtrisés.

Un contrat de partenariat médiatique a été signé avec le tageblatt et les termes d'une meilleure collaboration avec le Luxemburger Wort ont été fixés.

Les efforts visant à professionnaliser la présentation de l'image de marque de la FLGym seront facilités grâce au partenariat avec une agence de relations publiques.

## **Conclusion**

Malgré le « break d'été » beaucoup de travail a été fait en 2017, mais de nombreux chantiers sont toujours en cours. Ce dont nous avons besoin pour les finaliser, c'est surtout de la continuité et de la cohérence afin de concentrer notre énergie sur ce qui se trouve devant nous plutôt que de la gaspiller pour ce qui a eu lieu dans le passé.

L'équipe du CA est motivée à faire de son mieux et nous comptons sur votre appui et vos encouragements.

**Silvio Sagramola**  
Secrétaire Général

## VII. RAPPORT DU MEMBRE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UEG



Chers tous,

Après une année mouvementée au niveau gymnique national avec des changements substantiels au conseil d'administration de la seule Fédération nationale de « Gymnastique », l'Union Européenne de Gymnastique a, pour sa part, vécu des changements moins turbulents.

Le 27<sup>ième</sup> Congrès de l'UEG, organisé à Split en Croatie, avait, comme point principal, à l'ordre du jour les élections de toutes les autorités pour la période de 2018 à 2021. Un modèle d'élections lequel vaut la peine d'y réfléchir au niveau national.

J'ai eu l'honneur d'avoir été élu pour la deuxième fois consécutive au sein du comité exécutif d'une des plus grandes fédérations sportives continentales européennes. Merci au délégué de la FLGym, Gilles Andring, pour son dévouement et l'aide apportée.

Beaucoup de changements sont survenus tant au niveau du comité exécutif et auprès des différents comités techniques (où les membres sont élus exclusivement par le nouveau comité exécutif).

- Un nouveau Président a été élu (le 5<sup>e</sup> pour l'UEG) et pour la première fois depuis 36 ans en dehors de l'Europe centrale (Farid Gayibov, l'Azerbaïdjan) ;
- Deux des trois Vice-Présidents nouvellement élus siégeront pendant les 4 années à venir à côté du Suisse Ruedi Hediger, élu avec une large majorité. Les 2 nouveaux, Michel Boutard (FRA) et Athanasios Vasileiadis (GRE) devront cependant encore prouver et démontrer leurs qualités ;
- Des sept membres élus du CE, on remarque 4 nouveaux visages à côté des 3 « anciens », dont moi-même. Intéressant et réjouissant qu'après de longues années, 2 femmes ont été élues à l'exécutif ;
- Quatre des 8 présidents des comités techniques sont nouveaux, quoique pas des inconnus. On remarque que les 3 disciplines olympiques, GAM, GAF et GR se sont eux aussi dotés de nouveaux président(es), ce qui est inspirant et motivant pour le futur développement de l'UEG.

Une parmi plusieurs tâches m'ayant été attribuée pendant ce nouveau cycle, sera, ensemble avec le Vice-Président en charge, de coordonner la relation entre le CE et le comité technique Gymnastique Rythmique. Il s'agit d'évaluer leur travail et de les aider à développer la discipline en proposant aussi des nouveaux projets. De part cela j'ai été nommé délégué du CE aux 34<sup>èmes</sup> Championnats d'Europe en Gymnastique Rythmique à Guadalajara (ESP) du 1 au 3 juin 2018.

Je me réjouis aussi de la collaboration pendant les quatre prochaines années avec le CA de la FLGym nouvellement élu et je ferais de mon mieux de les aider ainsi que tous les clubs qui le souhaitent avec les possibilités qui me sont données.

**Paolo FRISING**

Membre du Comité Exécutif  
Union Européenne de Gymnastique



*Comité exécutif (CE) de l'UEG 2018-2021*

## VIII. RAPPORTS D'ACTIVITÉS DES COMMISSIONS ET GROUPES DE TRAVAIL



---

# RAPPORT DE LA COMMISSION REGLEMENTATION

---

La Commission Réglementation a été installée par le C.A. après l'Assemblée Générale Extraordinaire du 13 octobre 2017.

Issue du groupe de travail « Statuts ... », elle a reçu comme missions :

- Identification des besoins en réglementation,
- Rédaction des textes et mises à jour,
- Conseils à l'attention des sociétés affiliées et des responsables et coordinateurs fédéraux.

La composition de cette commission est visible sur le site de la FLGym.

Dans la période du 30/10/2017 au 31/12/2017, la commission a siégé 5 fois, elle a produit 15 mises à jour aux règles écrites (Statuts etc..) et émis 11 réponses et avis écrits dont le répertoire est dorénavant affiché et mis à jour sur le site de la FLGym.

**Roby Rollinger**  
Coordinateur de la Commission Réglementation

# RAPPORT DE LA COMMISSION

## TRAMPOLINE ET SPORTS ACROBATIQUES

Cette nouvelle commission a pour but de développer le « Trampoline » en tant que discipline de compétition au sein de la FLGym. En plus, la commission prévoit de promouvoir des disciplines tel que le « Teamgym » ou encore la « Gymnastique acrobatique ». Au vu de la création récente, le présent texte n'est pas vraiment une rétrospective sur l'exercice 2017, mais plutôt le descriptif du lancement de la commission.

Une première réunion de concertation a eu lieu le 28.01.2018 en la présence des représentant(e)s de 3 clubs (Espérance Differdange, Flic Flac Differdange, l'Espérance Esch) et plusieurs personnes ont exprimé leur volonté de faire partie de la commission, à savoir :

NOM	CLUB	EMAIL
STEICHEN Kim	Flic-Flac Differdange	steichenkim@hotmail.de
MORIS Jessica	Flic-Flac Differdange	Moris.jessica1805@gmail.com
HEIMANNS Dominique	Espérance Differdange	Domeneco.h.93@hotmail.com
PEREIRA Greg	Espérance Differdange	g.m.pereira19@gmail.com

Une première activité de la commission a consisté en un déplacement au « Saar Trophy » à Saarbrücken le 17.02.2018, où la délégation a été accueillie et encadrée par les collègues du STB. Les futures réunions se concentreront dès lors sur l'organisation d'un « week-end découverte Trampoline » lors duquel les clubs luxembourgeois pourront recevoir des informations sur l'organisation pratique du volet compétitif de cette discipline. Au vu de la difficulté de trouver des locaux adéquats au Luxembourg, la fédération du Saarland a d'ores et déjà offert la possibilité d'organiser un tel événement chez eux et même de permettre à des gymnastes de la FLGym de participer à leurs compétitions. Affaire à suivre donc.

**Nadine Decker**  
 Coordinatrice sports acrobatiques

---

## RAPPORT DE LA COMMISSION

### DE LA SANTE ET DE LA LUTTE CONTRE LE DOPAGE

---

Cette commission a pour but d'être à jour dans le domaine antidopage et de la santé. Les entraîneurs nationaux et moi-même, nous nous sommes rencontrés pour faire un bilan de ce qu'il y a de bon et ce qu'il y a à changer.

Ayant beaucoup d'idées, il fallait faire voir du plus important au moins important et surtout de faire connaissance plus approfondie avec ce domaine.

Un premier chantier est de mettre en place, tout ce qui est au niveau kiné thérapeutique. Voir, plus d'heures pour les gymnastes ou encore un suivi à des compétitions importantes. Ce qui est encore à voir, est de relancer le projet avec le corps médical pour un suivi régulier, et la collaboration avec la Clinique d'Eich.

Une conférence avec une diététicienne avait été mis en place avant mon arrivée dans le CA, a été reporté, et qui est en discussion en ce moment avec les membres concernés.

Je tiens à remercier les membres du CA qui m'ont accompagné dans cette nouvelle expérience et un grand merci à Jacques RENSON et à Gilles ANDRING pour leur patience.

**Muriel Galeazzi**  
Coordinatrice



---

# RAPPORT DE LA COMMISSION ELITE GAF ET GAM

---

RAPPORT DE LA COMMISSION SPORT ELITE 2017 (Depuis le 13.10.)

La commission sport élite se compose comme suit :

des membres : Delphine Mordenti (Gym Bonnevoie),  
Stefania Sciamanna (L'Espérance Esch),  
Maria Machado, Tessy Lippert (Le Réveil Bettembourg),  
Vladimir Klimenko (Diddlenger Turnverain),  
Claudia Fery, Nora Nardecchia (Flic Flac Differdange),  
Beata Szilagyi (Nordstad Turnverain)

des Entraîneurs Nationaux : Jacques Renson (Entraîneur National GAM),  
Piotr Kopczynski (Entraîneur National GAF)

des coordinateurs Sports Elite : Manon Keyser (Diddlenger Turnverain),  
Gilles Andring (Le Réveil Bettembourg)

## Activités de la commission et des coordinateurs

Les coordinateurs de la commission sport élite ont décidé de réunir les réunions de commission d'élite GAM et GAF en une seule commission pour raison qu'il y a beaucoup d'intersections sur les programmes et comme prévu par les statuts. 1 réunion de la commission sport élite et 1 réunion avec tous les parents des Cadres Nationaux et Jeune ont eu lieu durant cette courte période en 2017. De plus les coordinateurs sports élite se sont réunis 2 fois avec les Entraîneurs Nationaux et 1 réunion spécifique sur la Gymnastique Artistique a eu lieu avec le CA suite au travail qui a été fait en préparation pour l'année 2018 (procédures de sélection pour les Championnats d'Europe 2018, Budget et planning 2018 GAM, Budget et planning 2018 GAF, conventions, préparations des réunions avec le Ministère des Sports et COSL, etc).

## Les Cadres Nationaux GAM & GAF et l'année 2018

L'état des lieux des Cadres Nationaux était la première chose à faire après l'AGE. L'Entraîneur National GAF a proposé une nouvelle structure que les coordinateurs et le CA ont accordé et 3 filles (Julie Sieradzki, le Réveil Bettembourg, Diana Mendes et Lisa Ferreira, les 2 Espérance Esch) devraient suivre le programme du « Cadre B ». Les 3 filles ont ainsi décidé de quitter complètement le Cadre National.

- Le Cadre National GAM se compose de :  
Quentin Brandenburger (L'Etoile Rumelange), Ronan Foley (Aurore Oetrange), Joy Palermo (Nordstad Turnverain), Mathis Kayser (Le Réveil Bettembourg).
- Le Cadre Jeune GAM se compose de :  
Colin Hartz Marques (CG Remich) et Lohan da Silva Bausch (Nordstad Turnverain). Il reste à dire que suite à la situation des années précédentes et des arrêts de beaucoup de gymnastes, tout ce groupe de 6 garçons s'entraînent dans le même groupe.
- Le Cadre National GAF se compose de :  
Maeva Baum (Le Réveil Bettembourg), Aurélie Keller (Le Réveil Bettembourg), Chiara Castellucci (Diddlenger Turnverain), Céleste Mordenti (Gym Bonnevoie), Lola Schleich (L'Espérance Esch) et Shona Meyer (Le Réveil Bettembourg).

L'objectif pour l'année 2018 est que les gymnastes se qualifient aux Championnats d'Europe à Glasgow (GB). Les procédures de sélection avec tous les critères et compétitions de sélection ont été présentées aux clubs et parents en toute transparence. Toutes les procédures sont publiées sur le site de la FLGym. Seulement un/une gymnaste qui aura atteint/e les critères pourra participer aux Championnats d'Europe.

### **Cadre jeune et rassemblements**

Le recrutement d'un Entraîneur National féminin pour le Cadre National GAF est une priorité du CA pour l'année 2018. Après que ce recrutement sera devenu possible, un Cadre Jeune GAF sera sélectionné. En vue de cette sélection des rassemblements pour jeunes gymnastes GAF sont planifiés pour début 2018.

La stratégie pour les jeunes gymnastes GAM sera réélaborée en 2018.

Nous tenons à adresser nos sincères remerciements aux clubs pour leur travail en Gymnastique Artistique et nous envisageons un travail commun pour assurer un futur à la gymnastique de haut niveau au Luxembourg.

**Manon Keyser      Gilles Andring**  
Coordinateurs Commission Sport Elite & Cadres Nationaux

---

## HISTORIQUE « GYMNASTIQUE RYTHMIQUE »

---

- 1993** Implémentation du premier club GR au Luxembourg par Mme Nicole Wampach GRS Differdange
- 1998** Le club GR : École de GRS Luxembourg ouvert par Mme Oksana Vishniakova qui entraîne des jeunes gymnastes comme Elisaveta Iampolskaia, Katrin Tsoneva, Sophie Schroeder et les fait participer pour la première fois à des compétitions internationales.  
Ces gymnastes représentent pour la première fois le Luxembourg à l'étranger
- 2010** Aurore Oetrange ouvre une section GR
- 2013** Rythmo Cats est créé  
Premier Championnat National au Luxembourg – 3 clubs sont présents avec 45 gymnastes.  
Championne du Luxembourg : Maria Burova (Aurore Oetrange)  
Premier cours de juges GR au Luxembourg
- 2014** le Championnat National compte plus que 60 gymnastes participantes. Championne du Luxembourg : Stephanie Floener (École de GRS Luxembourg)
- 2015** Rythmica Lux se rajoute et on compte 4 clubs pour le Championnat National avec 63 gymnastes en individuel et pour la première fois : 11 groupes Championne du Luxembourg: Stephanie Floener (École de GRS Luxembourg)  
Création de la commission GR qui ensemble avec le CA veut travailler sur le développement du GR au Luxembourg
- 2016** Au Championnat National on compte désormais 5 clubs avec la participation de GRS Differdange 78 gymnastes en individuel et 10 groupes participent.  
Championne du Luxembourg : Sophie Otto (École de GRS Luxembourg)
- 2017** 95 gymnastes en individuel et 16 groupes participent au Championnat National. Championne du Luxembourg : Elena Smirnova (Rythmo Cats)  
Elle participe également au Championnat du Monde à Pesaro  
Marina Niles et Oksana Vishniakova premiers juges FIG au Luxembourg  
Cours de Juges supérieur organisé au mois d'avril.

---

# RAPPORT DE LA COMMISSION

## « GYMNASTIQUE RYTHMIQUE »

---

En 2017 la Commission GR s'est réunie 9 fois

Depuis plusieurs années les clubs GR organisent des compétitions internationales qui ont toutes un grand succès.

À ce jour on compte 6 clubs GR au Luxembourg : Aurore Oetrange, Dolfin, École GRS Luxembourg, GRS Differdange, Rythmo Cats, et Rythmica Lux.

Au mois d'octobre nous avons essayé de mettre en place un autre système de Commission en créant 4 sous-groupes : Juges, Cadres, Formations et Développement, ceci afin d'essayer de trouver un moyen pour avoir une meilleure collaboration entre les différents clubs.

Chaque groupe doit travailler sur des sujets spécifiques et créer un projet à présenter au CA. Ce document devra être signé par 3 personnes signataires qui ont été désignés par le CA auparavant. Seuls les projets qui ont trouvé un accord entre ces 3 personnes aboutiront dans les réunions du CA.

On a eu un départ très difficile à cause du refus de certains clubs à collaborer.

Donc même si ce projet a mis un peu de temps à se mettre en place ceci indépendamment de notre volonté, nous pensons ainsi pouvoir mieux avancer afin de développer ce sport et également lui rendre une meilleure image au Luxembourg.

Aussi avec le nouveau fonctionnement nous voulons mettre en place un Cadre National afin de préparer les gymnastes au mieux pour des compétitions internationales.

Nous sommes convaincus qu'il faut commencer par un bon encadrement afin d'évoluer dans ce sport.

Ce que nous ne voulons pas c'est que des jeunes gymnastes qui s'entraînent beaucoup et qui ont du plaisir à faire ce sport, ceci dans le but de participer à des compétitions ou bien juste en tant que loisir, doivent subir les conséquences des querelles qui règnent depuis plusieurs années.

**Cathy Spinelli**  
Coordinatrice GR

---

# RAPPORT DE LA COMMISSION FORMATION

---

Activités de la commission Formation avec les prévisions à moyen terme et à long terme.

## **GAF SUPÉRIEUR :**

### Formation organisée

Date : 12 novembre 2017 de 14 :00-18 :00  
18 novembre 2017 de 14 :00-18 :00  
19 novembre 2017 de 14 :00-18 :00  
5 décembre 2017 de 18 :00-21 :00  
6 décembre 2017 de 18 :00-21 :00

Inscriptions : 4 personnes

Participants : 4 personnes

### Résultats formation

Examen : 27 décembre 2017 de 17 :30-21 :00  
4 participants : 2 admis, 2 ajournés  
Examen d'ajournement : 23 janvier 2018 de 17 :30-21 :00  
2 participants : 2 non-admis

## **GR INFÉRIEUR :**

### Formation organisée

Date : 19 janvier 2018 de 18 :00-22 :00  
20 janvier 2018 de 08 :00-18 :00  
21 janvier 2018 de 08 :00-18 :00

Inscriptions : 16 personnes

Participants : 14 personnes, dont 13 personnes à 100%, 2 personnes excusées

### Résultats formation

Examen : 2 février 2018 de 18 :00-21 :00  
Admis à l'examen : 13 personnes  
Participants : 10 personnes, 3 excusés  
5 réussites, 4 ajournements, 1 refus

**Nathalie Hengen**  
Coordinatrice formations

## Formations en préparation et à planifier 2018

SAISON 2018	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
Jl GR	COURS 19.1.-21.1.											
JS GR				COURS EN PRÉPARATION								
Jl GAF									COURS EN PRÉPARATION			
JS GAF												
Jl GAM						COURS EN PRÉPARATION			COURS ALTERNATIVE			
JS GAM												
FORMATION GENERALE C	COURS 12.1.-14.1. 19.1.-21.1. 26.1.-27.1.			COURS 27.4.-29.4. 4.5.-6.5. 11.5.-12.5					COURS 28.9.-30.9. 5.10.-7.10. 12.10.-13.10.		COURS 23.11.-25.11. 30.11.-2.12. 7.12.-8.12.	
FORMATION C SPÉC. FILLES						COURS EN PRÉPARATION				COURS EN PRÉPARATION		
FORMATION C SPÉC. GARÇONS									COURS EN PRÉPARATION			

## Formations en préparation et à planifier 2019

SAISON 2019	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
Jl GR	COURS A PLANIFIER											
JS GR				COURS A PLANIFIER								
Jl GAF									COURS A PLANIFIER			
JS GAF												COURS A PLANIFIER
Jl GAM							COURS A PLANIFIER					
JS GAM	COURS A PLANIFIER											
FORMATION GENERALE C	COURS A PLANIFIER			COURS A PLANIFIER					COURS A PLANIFIER		COURS A PLANIFIER	
FORMATION C SPÉC. FILLES				COURS A PLANIFIER						COURS A PLANIFIER		
FORMATION C SPÉC. GARÇONS		COURS A PLANIFIER							COURS A PLANIFIER			

# RAPPORT DE LA COMMISSION SPORTIVE ET TECHNIQUE

## RAPPORT DE LA COMMISSION SPORTIVE ET TECHNIQUE (CST) 2017

La CST s'est réuni 5 fois en 2017. La participation à ces réunions n'est pas réservée aux seuls membres de la commission, mais tous les clubs pratiquant la gymnastique aux agrès, et plus particulièrement la GG, ont été invités à participer aux discussions, et certains en ont profité :

		07 fév	05 mars	05 avr	28 juin	21 nov		
coordinateur	Claude BARIVIERA	x	x	x	x	x		
coordinateur	Luss THILL	x	x	x	x	x		
SC Belvaux	Laurent EIFES	exc	x	x	x	exc		
	Alisha JEGEN		x	exc	x			
Echternach	Muriel GALEAZZI	x	exc	exc				
Echternach	Martine HENTGES	x	exc	exc		exc		
Gym Bonnevoie	Liette SCHEER	x	exc	exc	x	x		
Gym Bonnevoie	Maisy MEHRING	exc	exc	exc				
Gym Bonnevoie	Gilles BIEVER	x	x			x		
S.G. Wiltz	Mich FELLER	x		exc	x			
Réveil Bettembg	José MACHADO	x	x	exc	exc	x		
Réveil Bettembg	Annette KOHL	x	x	x	x	exc		
Réveil Bettembg	Tessy LIPPERT	exc	exc	x		x		
Nordstad	Jang LAUBACH	exc	x	exc	exc	x		
Nordstad	Paula BARROS	exc	exc	exc	x	exc		
Flic-Flac Diff.	Nicole ANEN	x	x	x	x	exc		
Liberté Niederkorn	Claude BARNICH	x	exc	x		exc		
Athlético Steinfort	Claudine REDING	x	exc	x		exc		
Aurore Oetrange	Jos SCHMITZ	exc	exc	x	x			
Esp. Differdange	Gilbert FALSETTI	x	x	x	x	exc		
Housen	PONCIN Selina	exc	exc	exc	exc	x		
Strassen	Juliane GALLION		exc					
Esp. Differdange	John REUTER				x	x		
SG Remich	Brigitte BINTZ				x			
Travail Schiffflange	Jean PUTZ				x			

La mission principale de la CST est de préparer les compétitions de l'année en GG, et d'en faire l'analyse après coup pour cibler les possibilités d'amélioration. Avec de longues discussions fructueuses nous avons réussi à évacuer tous les concours dans des délais plus que raisonnables, et ce malgré un nombre de participants toujours croissant.

Un deuxième chantier permanent : la mise et jour et l'adaptation des programmes imposés ! Il n'y a aucune saison sans adaptation, et les améliorations sont toujours faites en étroite collaboration avec les commissions des juges.

La révision du Recueil Technique est un autre sujet permanent : certaines adaptations sont à l'ordre du jour de cette Assemblée, comme par exemple les règlements de la Coupe de Luxembourg des juniors et seniors.

La CST continuera son travail, tout le monde est le bienvenu pour participer à ses réunions et discussions. Nous avons encore du pain sur la planche !

Nous profitons de l'occasion pour remercier toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs pour leurs contributions constructives et pour dire un grand Merci aux autres commissions et groupes de travail pour la bonne entente.

**Lucien THILL (volet féminin)**  
**Claude BARIVIERA (volet masculin)**  
Coordinateurs

---

# RAPPORT DE LA COMMISSION JUGES MASCULINS

---

## La commission des juges masculins se compose comme suit :

Des membres : Gerry Hutmacher (Espérance Differdange), Fernand Theisen (Cents Gronn),  
Georges Zeimet (La Liberté Niederkorn), Anja Kirtz (Le Réveil Bettembourg),  
Claude Barnich (La Liberté Niederkorn), Nathalie Büchler (SC Belvaux)

Du secrétaire : Alain Wickler (Nordstad Turnveräin),

Et du coordinateur : Gilles Andring (Le Réveil Bettembourg)

## Activités de la commission

Suite à une année bouleversée d'événements aucune réunion classique de la commission des juges masculins a eu lieu mais beaucoup d'informations et idées ont été discutées par courrier électronique ou lors des rencontres en compétitions.

## Analyse et bilan des compétitions

Les membres de la commission des juges masculins ont pu assurer le déroulement des compétitions officielles au cours de l'année. Les concours ont été analysés et discutés lors des plusieurs échanges de la commission. En octobre, suite aux événements de l'Assemblée Générale Extraordinaire, Fernand Theisen a décidé d'arrêter toutes ses fonctions de juges, y inclus la commission des juges masculins. Un premier contact a été pris avec Jean-Baptiste Fischer (Aurore Oetrange) qui serait intéressé de joindre la commission des juges masculins.

## Formation

Un cours de juges cycle supérieur a été organisé dont 4 des 5 participants ont réussi l'examen. Félicitations aux nouveaux juges supérieurs Jean-Baptiste Fischer (Aurore Oetrange), Steve Weiwert (SC Belvaux), Nic Zeimet (La Liberté Niederkorn) et Jérôme Büchler (SC Belvaux). Un cours de recyclage pour juges supérieurs a été organisé.

Un cours de recyclage obligatoire pour tous les juges inférieurs a été organisé. Malheureusement le nouveau cours de juges inférieurs a été annulé mais sera reporté en 2018.

## Nombre et activités des juges

La liste des juges en gymnastique masculine comptait 41 juges de 12 clubs

- 33 juges avec brevet inférieur
- 7 juges avec brevet supérieur
- 1 juge international
- Avec 271 présences aux compétitions officielles.

Les juges méritants en gymnastique masculine pour l'année 2017 sont les suivants :

- Pour la présence à 19 compétitions :  
Jean-Baptiste Fischer (Aurore Oetrange) – brevet supérieur
- Pour la présence à 15 compétitions :  
Christophe Grisius (Le Réveil Bettembourg) – brevet inférieur.
- Pour 30 années de jugements : Francois Wirtz (Cents-Gronn)

2 juges ont démissionné pendant l'année, à savoir Christophe Zettor (L'Espérance Differdange) et Fernand Theisen (Cents-Gronn). Ces 2 juges ont mis fin à leur carrière de juge pour des raisons personnelles. Un grand Merci pour leur engagement.

Je tiens à adresser mes sincères remerciements aux membres de la commission pour leur collaboration au sein du comité du jury masculin. Merci à tous les juges pour leurs présences aux compétitions.

**Gilles Andring**  
Coordinateur du jury masculin



# RAPPORT DE LA COMMISSION JUGES FEMININS

## Réunions et présences

SOCIETES	MEMBRES	21.03.17	29.05.17	13.11.17
Flic-Flac Differdange	Anen Nicole	X	X	X
Nordstad Turnveräin	Barros Paula	X	X	X
FLGYM	Bintz Brigitte	X	X	X
Gym Bonnevoie	Bliss Isabelle	Exc	Exc	Exc
Union Dudelange	Carier Charlène	X	X	X
Flic-Flac Differdange	Kaulmann Romy	Exc	Exc	Exc
Union Dudelange	Keyser Manon		X	Exc
Réveil Bettembourg	Lops Stéphanie	Exc	Exc	Exc
Union Dudelange	Reuter Martine	Exc	Exc	
Réveil Bettembourg	Sciamanna Anne	X	Exc	Exc
Espérance Esch	Sciamanna Stéphania	X	Exc	Exc
Union Dudelange	Steffen Carmen	Exc	X	X

## Activités de la commission

La commission des juges féminins s'est réunie quatre fois en 2017. Lors de la saison 2017 Reuter Martine a quitté la commission et a été remplacée par Manon Keyser. Les membres de la commission ont assuré le déroulement des compétitions officielles au cours de l'année 2017. Certaines compétitions ont été organisées en 2 parties, autorisant un déroulement plus rapide et moins stressant et pour les gymnastes et entraîneurs et pour les juges.

Des cours de juges « cycle inférieur » ont été organisés, et l'examen se déroulait le 9 janvier 2017. 16 participants ont réussi l'examen et peuvent se nommer dès à présent juge inférieur.

Un cours pour juge supérieur a été organisé en décembre. Des 4 participants 2 ont réussi l'examen.

## Nombre et activités des juges féminins

Un total 50 juges féminins de 15 clubs, dont

- 37 juges avec brevet inférieur
- 12 juges avec brevet supérieur
- 1 juge international.

2 juges ont dû arrêter leur activité en tant que juge, comme la totalité des 3 compétitions n'était pas requise, et 3 juges parce qu'ils n'étaient pas présents lors des cours de recyclage.

Un total de 348 présences a été enregistré.

Je tiens à adresser mes sincères remerciements aux membres de la commission pour leur collaboration, spécialement à Charlène Carier qui gère les listes de présences, et également à tous les juges pour leur engagement.

**Brigitte Bintz**  
Coordinatrice



## IX. RAPPORTS FINANCIERS



*« Le budget n'est pas un exercice comptable, c'est le résumé d'une ambition politique. »*

*Je voudrais faire un plaidoyer:  
nous mettre en premier lieu d'accord sur les  
objectifs, puis ensuite décliner leur financement. »*

Jean-Claude Juncker, Président de la Commission Européenne



## BILAN

		2016	2017	2016	2017
<b>Banques</b>		152 106,76			
BCEE	1 585,72				
BCEE Licences	1 791,86				
BCEE Loto	2 210,51				
CCPL	134 468,38				
CCRA	2 021,36		2 170,26		
CCRA Dépôt	188,26		216,62		
CCRA Terme	9 840,67		2 756,51		
			99 349,61		
			2 012,16		
			184,45		
			9 846,51		
				116 536,12	
					135 872,99
					16 233,77
					107 021,72
					107 021,72
					107 021,72
					20 000,00
					25 085,04
					- 35 570,64
<b>Total général</b>		<b>152 106,76</b>	<b>116 536,12</b>	<b>152 106,76</b>	<b>116 536,12</b>

On et approuvé  
Strassen, le 15 février 2018

Strassen, le 15.02.2018  
le trésorier



**COMPTE D'EXPLOITATION**

	2016		2017		2016		2017	
<b>Dépenses</b>					<b>Recettes</b>			
<b>Cadres</b>		22 118,39		47 099,59	<b>Clubs</b>			59 052,80
cadre national GAF/GAM	22 118,39		29 041,49		Licences	56 782,85		57 208,50
gymnastique GR			18 058,10		Autres	1 543,30		1 844,30
<b>Gymnastique générale/loisirs</b>		22 973,20		21 538,85	<b>Département ministériel et COSL</b>			176 349,00
Gymnastique générale	22 973,20		16 786,46		Subsidés	196 744,91		173 658,00
loisirs					Subventions	2 684,00		2 691,00
<b>Gymnastique rythmique</b>					<b>Divers</b>			13 468,00
<b>Fédération</b>		183 109,96		212 035,77	Sponsoring	14 500,00		12 500,00
fraîs personnel	111 051,28		123 700,90		Autres recettes	1 009,00		957,97
charges sociales	21 900,76		35 840,03		Intérêts créditeurs	22,53		10,03
impôts	7 146,90		8 401,93					
fraîs de fonctionnement	9 282,65		10 301,92					
représentations	6 220,00		6 971,97					
Eurogym			522,50					
publicité	3 844,33							
matériel	7 500,00		5 431,84					
informatique	8 792,94		7 562,64					
réunion	2 341,07		4 631,57					
formation	2 998,99		5 535,62					
autres dépenses	1 806,04		2 816,05					
fraîs financiers	217,00		318,00					
<b>Dotations aux provisions</b>		20 000,00		3 766,23				
Affaire Rythmo-Cats	20 000,00		3 766,23					
<b>Résultat de l'exercice</b>		25 085,04						35 570,64
<b>Total général des dépenses</b>		273 286,59		284 440,44	<b>Total général des recettes</b>		273 286,59	284 440,44

Strassen, le 15.02.2018  
le trésorier

Un et approuvé  
Strassen, le 15 février 2018



# BUDGET

2018

2017

2018

2017

Dépenses	2017	2018	Recettes	2017	2018
<b>Cadres</b>	32 500,00	100 000,00	<b>Clubs</b>	65 000,00	65 000,00
cadre national GAF*	27 500,00	42 500,00	Licences	63 000,00	63 000,00
cadre national GAM*	5 000,00	32 500,00	Autres	2 000,00	2 000,00
gymnastique GR**		25 000,00			
<b>Gymnastique générale/loisirs</b>	15 000,00	15 500,00	<b>Département ministériel et COSL</b>	153 375,00	200 000,00
gymnastique générale	10 000,00	10 000,00	Subsidés	150 375,00	197 000,00
loisirs	2 500,00	2 500,00	Subventions	3 000,00	3 000,00
gymnastique rythmique	2 500,00	3 000,00			
<b>Fédération</b>	192 900,00	213 700,00	<b>Divers</b>	22 025,00	24 525,00
frais personnel	110 000,00	118 000,00	Sponsoring	20 000,00	22 500,00
charges sociales	33 000,00	35 000,00	Autres recettes	2 000,00	2 000,00
impôts	7 500,00	8 500,00	Intérêts créditeurs	25,00	25,00
frais de fonctionnement	8 000,00	9 000,00			
représentations	8 000,00	7 000,00			
matériel	2 500,00	2 500,00			
informatique	10 000,00	8 000,00			
réunion	4 100,00	2 400,00			
formation	7 500,00	5 000,00			
autres dépenses	2 000,00	2 000,00			
frais financiers	300,00	300,00			
affaire Rythmo-Cats***		16 000,00			
<b>Résultat de l'exercice****</b>					- 39 675,00
<b>Total général des dépenses</b>	<b>240 400,00</b>	<b>329 200,00</b>	<b>Total général des recettes</b>	<b>240 400,00</b>	<b>329 200,00</b>

En cas de non-qualifications aux Championnats d'Europe  
 \*cadre national GAF 20 000,00  
 \*\*cadre national GAM 15 000,00  
 \*\*\*gymnastique GR 10 000,00  
 \*\*\*\*affaire Rythmo-Cats 7 500,00  
 \*\*\*\*\*Résultat de l'exercice/boni 23 825,00

Sirassen, le 15.02.2018  
 le trésorier

"Le budget n'est pas un exercice comptable, c'est le résumé d'une ambition politique. Je voudrais faire un plaidoyer: nous mettre en premier lieu d'accord sur les objectifs, puis ensuite décliner leur financement"

Jean-Claude Juncker, Président de la Commission Européenne

## X. CONSEIL D'ADMINISTRATION 10/2017



**Gilbert Falsetti**  
Président  
*Espérance Differdange*



**Roby Rollinger**  
Vice-Président  
*La Liberté Niederkorn*



**Silvio SAGRAMOLA**  
Secrétaire Général  
*La Liberté Niederkorn*



**Jose MACHADO**  
Trésorier  
*Le Réveil Bettembourg*



**Gilles ANDRING**  
Administrateur  
*Le Réveil Bettembourg*



**Brigitte BINTZ**  
Administrateur  
*CG Remich*



**Nadine DECKER**  
Administrateur  
*Flic-Flac Differdange*



**Michel FELLER**  
Administrateur  
*Société de Gymnastique Wiltz*



**Muriel GALEAZZI**  
Administrateur  
*U.S. Echternach*



**Nathalie HENGEN**  
Administrateur  
*Soc. De Gymnastique Housen*



**Manon KEYSER**  
Administrateur  
*Union Dudelange*



**Selina PONCIN**  
Administrateur  
*Soc. De Gymnastique Housen*



**Cathy SPINELLI**  
Administrateur  
*Aurore Oetrange*



**Lucien THILL**  
Administrateur  
*U.S. Echternach*



**Oksana VICHNIAKOVA**  
Administrateur  
*Ecole GRS*

# XI. LISTE DES SOCIETES 2017

DAMES & HOMMES		Menas & Bébé	Papa & Bébé	Minae F	Minae M	Juniors F	Juniors M	Seniors F	Seniors M	Gym Ryth. (F)	Trenpoline (F)	Trenpoline (M)	Loisir: Dames	Loisir: Hommes	Entraîneuse (F)	Entraîneuse (M)	Juges (F)	Juges (M)	Dirigantes	Dirigeants	Total 2017	
1	Gym	Bornevoie		81		70		22					13		11	2	4	1	4	4	212	
2	ALPAPS	Luxembourg																			0	
3	Athlético	Stenfort	19	15	65	0	46	0	23				76	19	15	3	7		7	2	297	
4	Aurore	Oetrange			86	35	51	14	19	12	40		58	3	7	4	5	5	6	4	349	
5	Cercle de Gymnastique	Remich			65	12	34	11	20	2			26	49	5	5	2		10	5	246	
6	CEP	Strassen			133	31	112	15	19	16			149	11	9	10	3		7	4	519	
7	Cercle Grand-Ducal	Luxembourg											17	14	4	1			2	1	39	
8	Club gymnique	Rambrouch											17	2	1						20	
9	Damentumverein	Housen											36		2				6		44	
10	Dolfin	Luxembourg											9						1	1	11	
11	E.T.V. 1889	Esch/Alzette											29	25	2	2			2	5	65	
12	Ecole de GRS	Luxembourg								78			5		4		4		6	2	99	
13	Femmes Actives	Vianden											29		1				3		33	
14	Fit a Flott	Garnich											13		1				4		18	
15	Fit a Flott	Rédange											37	12	1				5		55	
16	Flic-Flac	Déifferdäng			60	6	38		33		2		164	2	24	3	3		23	5	363	
17	G.C.G.	Cents-Gronn			52		34		6						7	1	1	4	3	5	113	
18	G.R.S.	Differdange								53					3				5	1	62	
19	Gymnastique	Erpeldange											11								11	
20	Gymnastique Gronn	Gronn											1	7							8	
21	La Courageuse	Pétange		3	52	7	24	3	8				3		8	3	1	1	8	1	122	
22	La Liberté	Niederkorn	8	1	2	41		17	1	22			12	24	3	10	2	5	3	11	162	
23	La Tricolore (m)	Eich											1	4		1				4	10	
24	La Villageoise	Bettendorf			6		6						77	6	5				7	1	108	
25	L'Avant-Garde	Rodange											185	5	7				1		198	
26	Le Réveil	Betterbourg	13		116		71		57				127		49		12		18		463	
27	Le Réveil	Betterbourg		8		43		14		16				4		8		5		11	109	
28	Le Travail	Schifflange	24		48		34		15				225		10				10		366	
29	Le Travail	Schifflange		27		25		18		13				11		6		2		9	111	
30	Les Clervalloises	Clervaux											17		1				6		24	
31	L'Espérance	Differdange			8	25		15		23			18	29		4		5	4	13	144	
32	L'Espérance	Esch/Alzette	6	2	77	1	64		35		12	10	318	29	52	5	4		11	5	631	
33	L'Etoile	Rumelange			34		17		9						4				5		69	
34	L'Etoile	Rumelange				24		10		28						3				2	67	
35	Nordstad Turnverein		27	25	105	42	50	9	34	5			272	41	33	11	11	1	15	10	691	
36	Olympia	Clausen											22	2					1	2	27	
37	Rythmica Luxembourg	Luxembourg								10			7		3		1			1	22	
38	Rythmo Cats Club	Luxembourg								60			27		7		1		1	4	100	
39	Société de gymnastique	Bornevoie											12	3					1	6	22	
40	Société de gymnastique	Housen			53	3	20		4				119	2	8		1		4		214	
41	Société de gymnastique	Wiltz	7		50		42		23				66		16		1		8		213	
42	Société de gymnastique	Wiltz		4		12		10		7				11		3		1		4	52	
43	Sporting Club	Belvaux	16	16	64	49	51	29	26	14			69	33	25	16	5	4	5	9	431	
44	Sport-Loisirs	Elwen											30		1				6		37	
45	Top Fit	Wasserbillig											60	1					4		65	
46	Union	Dudelange			120	13	58		17	4					15	1	6		9	3	246	
47	Union Sportive	Echtensch			31	1	48		20				23		16	2	3	1	10	3	158	
			120	101	1308	370	870	165	391	162	241	14	10	2380	349	364	104	77	35	231	138	7430



Fondée en 1928



Fondée en 1891



Weeltzer Turner a.s.b.l.



Grönnesch Turner



Société de Gymnastique et de Loisir «OLYMPIA» Clausen  
association sans but lucratif - fondée en 1981



Société de gymnastique, fondée en 1897  
**LA COURAGEUSE PETANGE**  
Association sans but lucratif



## XII. LISTE DES JUGES 2017 (SUIVANT NOMBRE DE MISSIONS)

### Gymnastique aux agrès - Juges féminins

Titre	Nom et prénom	Société	Brevet	
Madame	KEYSER Manon	Union Dudelange	FIG	<b>15</b>
Madame	RENCIU Camelia	Le Réveil Bettembourg	SUP	<b>15</b>
Madame	ANEN Nicole	Flic-Flac Déifferdég	SUP	<b>14</b>
Madame	BLISS Isabelle	Gym Bonnevoie	SUP	<b>10</b>
Madame	RENCIU Simona	Le Réveil Bettembourg	SUP	<b>9</b>
Madame	SCHEER Joëlle	Cep Strassen	SUP	<b>9</b>
Madame	BARROS Paula	Nordstad Turnveräin	SUP	<b>8</b>
Madame	KOHL Annette	Le Réveil Bettembourg	SUP	<b>8</b>
Madame	MACHADO-LEIGO Maria	Le Réveil Bettembourg	SUP	<b>8</b>
Madame	JEGEN Alisha	Sporting Club Belvaux	SUP	<b>7</b>
Madame	SCIAMANNA Anne	Le Réveil Bettembourg	SUP	<b>7</b>
Madame	LOPS Letizia	Le Réveil Bettembourg	SUP	<b>6</b>
Madame	SCIAMANNA Stefania	L'Espérance Esch	SUP	<b>5</b>
Madame	REUTER Martine	Union Dudelange	SUP	<b>4</b>
Madame	BINTZ Brigitte	Cercle Gym. Remich	INF	<b>19</b>
Madame	KAULMANN Romy	Flic-Flac Déifferdég	INF	<b>16</b>
Madame	CARIER Charlène	Union Dudelange	INF	<b>14</b>
Monsieur	MAÏT-RABBI Si Mohamed	La Courageuse Pétange	INF	<b>14</b>
Madame	LACOUR Nadia	Athlético Steinfort	INF	<b>12</b>
Madame	GALEAZZI Muriel	U.S. Echternach	INF	<b>11</b>
Madame	BAULISCH Astrid	Nordstad-Turnveräin	INF	<b>9</b>
Madame	HENTGES Martine	U.S. Echternach	INF	<b>8</b>
Madame	SCHOLZEN-WANGEN Danielle	S.G. Wiltz	INF	<b>8</b>
Madame	BERNARD-NIESEN Josiane	Flic-Flac Déifferdég	INF	<b>7</b>
Monsieur	SCHNEIDER Claude	Nordstad- Turnveräin	INF	<b>7</b>
Madame	BAUSCH Anne	Nordstad-Turnveräin	INF	<b>6</b>
Madame	ENGEL Nathalie	Athlético Steinfort	INF	<b>6</b>
Monsieur	FELLER Michel	S.G. Wiltz	INF	<b>6</b>
Madame	STEFFEN-GOORIX Carmen	Union Dudelange	INF	<b>6</b>
Madame	ULICZAY Veruschka	L'Espérance Esch	INF	<b>6</b>
Madame	WINTER Joëlle	Cents-Gronn	INF	<b>6</b>

Madame	ZUIDBERG Xenia	Nordstad-Turnveräin	INF	6
Madame	ACKERMANN Wendy	L'Espérance Esch	INF	5
Madame	FERREIRA Jessica	Sporting Club Belvaux	INF	5
Madame	GRAF-PLIER Tania	Nordstad-Turnveräin	INF	5
Madame	CLEMEN Stéphanie	Athlético Steinfort	INF	4
Madame	DONKELS Anja	Nordstad-Turnveräin	INF	4
Madame	LIPPERT Stéphanie	Union Dudelange	INF	4
Madame	LOPEZ-TELLO HERRERA Maria Luisa	Nordstad-Turnveräin	INF	4
Madame	MEHRING Maisy	Gym Bonnevoie	INF	4
Madame	SZILAGYI Beata	Nordstad-Turnveräin	INF	4
Madame	THILL Sabrina	U.S. Echternach	INF	4
Madame	WAGENER Léa	Aurore Oetrange	INF	4
Madame	BASTOS FERNANDES Lisa	Nordstad-Turnveräin	INF	3
Madame	BIEVER Gil	Gym Bonnevoie	INF	3
Madame	BIREL Caroline	Aurore Oetrange	INF	3
Madame	DOCHEN Alix	Gym Bonnevoie	INF	3
Madame	DONVEN Paule	Le Réveil Bettembourg	INF	3
Madame	ENSCH Marie-Anne	Athlético Steinfort	INF	3
Madame	FELTEN Nathalie	L'Espérance Esch	INF	3
Madame	FERREIRA Melanie	Cep Strassen	INF	3
Madame	GONCALVES Cindy	Athlético Steinfort	INF	3
Madame	HEINEN Sandy	Société gym. Housen	INF	3
Madame	KIMMEL Mara	Union Dudelange	INF	3
Madame	KOHL Tessy	Nordstad-Turnveräin	INF	3
Madame	LOPS Alessandra	Le Réveil Bettembourg	INF	3
Madame	LOPS Stéphanie	Le Réveil Bettembourg	INF	3
Madame	MACKEL Melanie	Le Réveil Bettembourg	INF	3
Madame	PUNDEL Vicky	Cep Strassen	INF	3
Madame	REDING Claudine	Athlético Steinfort	INF	3
Madame	DI CIOLLA Laetizia	Sporting Club Belvaux	INF	2

### Gymnastique aux agrès - Juges masculins

Titre	Nom et prénom	Société	Brevet	
Monsieur	Andring Gilles	Le Réveil Bettembourg	FIG	10
Monsieur	Fischer Batti	Aurore Oetrange	SUP	19
Monsieur	Weiwert Steve	SC Belvaux	SUP	12
Monsieur	Tereba Marcel	Cents-Gronn	SUP	7
Monsieur	Büchler Jérôme	SC Belvaux	SUP	6
Monsieur	Wirtz Francois	Cents-Gronn	SUP	6
Monsieur	Zeimet Nic	La Liberté Niederkorn	SUP	6

Monsieur	Goergen Marcel	Cents-Gronn	SUP	3
Monsieur	Grisius Christophe	Le Réveil Bettembourg	INF	15
Madame	Sauber Nathalie	Aurore Oetrange	INF	14
Madame	Tommasi Melissa	Cercle Gym Remich	INF	14
Monsieur	Feller Michel	SG Wiltz	INF	13
Monsieur	Wickler Alain	Nordstad Turnverain	INF	11
Monsieur	Hutmacher Gérard	L'Espérance Differdange	INF	10
Monsieur	Breser Raymond	La Courageuse Pétange	INF	9
Madame	Büchler Nathalie	SC Belvaux	INF	8
Madame	Kirtz Anja	Le Réveil Bettembourg	INF	8
Monsieur	Macri Salvatore	L'Espérance Differdange	INF	8
Madame	Specchio Arianne	La Liberté Niederkorn	INF	8
Madame	Faltz Claudine	Le Réveil Bettembourg	INF	7
Monsieur	Reuter Johny	L'Espérance Differdange	INF	7
Monsieur	Barnich Claude	La Liberté Niederkorn	INF	6
Monsieur	Bariviera Patrick	La Liberté Niederkorn	INF	5
Monsieur	Lakaff Laurent	Aurore Oetrange	INF	5
Monsieur	Resta Alessandro	Le Travail Schifflange	INF	5
Monsieur	Schmitz Jos	Aurore Oetrange	INF	5
Monsieur	Steichen Tom	Le Travail Schifflange	INF	5
Madame	Wiltgen Nathalie	SC Belvaux	INF	5
Monsieur	Foetz Guy	Le Réveil Bettembourg	INF	4
Monsieur	Thill Lucien	U.S. Echternach	INF	4
Madame	Bariviera Anne	La Liberté Niederkorn	INF	3
Monsieur	Bosseler Alain	Le Réveil Bettembourg	INF	3
Monsieur	Eiffes Laurent	SC Belvaux	INF	3
Monsieur	Greisch David	SC Belvaux	INF	3
Monsieur	Schmitz Paul	Aurore Oetrange	INF	3
Monsieur	Zeimet Georges	La Liberté Niederkorn	INF	3
Monsieur	Zeimet Pir	La Liberté Niederkorn	INF	3
Monsieur	Frising Daniel	Aurore Oetrange	INF	0

### Gymnastique rythmique - Juges selon tableau sur notre site

Titre	Nom et prénom	Société	Brevet
Madame	ARTEMENKO-NILLES Marina	Ecole de GRS	FIG
Madame	VICHNIAKOVA Oksana	Ecole de GRS	FIG
Madame	BUROVA Evgenia	Aurore Oetranger	SUP
Madame	DENKOYCH Olga	Ecole de GRS	SUP
Madame	MAGYAR-KERI Kristina	Aurore Oetrange	INF
Madame	TKACHEVA Julia	Ecole de GRS	INF

## XIII. CALENDRIER SPORTIF 2017

Date	ORGANISATEUR	MANIFESTATION
14.01.17	Bonnevoie	Qualifications Coupe de Luxembourg Jun/Sen féminins : partie I
14.01.17	Nordstad	Qualifications Coupe de Luxembourg Jun/Sen masculins : partie I
21.01.17	Dudelange	Qualifications Coupe de Luxembourg Jun/Sen féminins : partie II
21.01.17	Oetrange	Qualifications Coupe de Luxembourg Jun/Sen masculins : partie II
11.02.17	Oetrange	Demi-Finales Coupe de Luxembourg volet masculin
04.03.17 + 05.03.17	Bettembourg	Championnats Individuels JUN/SEN
11.03.17	Belvaux	ASSEMBLEE GENERALE FLGym
12.03.17	Dudelange	Demi-Finales Coupe de Luxembourg volet féminin
26.03.17	Flic-Flac	Coupe de Luxembourg MINIS
29.04.17 + 30.04.17	Nieder Korn	Finales Coupe de Luxembourg + Coupes de Consolation/d'Encouragt
06.05.17 / 07.05.17	Rythmica	Championnats Nationaux GR
06.05.17 / 07.05.17	Belvaux	Championnats Nationaux GA + Finales aux Agrès
20.05.17 + 21.05.17	Belvaux	Championnats des Sections
11.11.17 ou 12.11.17	Nordstad	Championnats Individuels MINIS
18.11.17	Schiffange	TOP 6

## XIV. RESULTATS DIVERS SAISON 2017

(Résultats détaillés sur [www.flgym.lu](http://www.flgym.lu))

### CHAMPIONNATS INDIVIDUELS JUNIORS ET SENIORS FEMININS 2017 05.03.2017

Juniors A1 Ferreira Lisa Espérance Esch  
 Juniors A2 Hansen Beatrice Nordstad  
 Juniors A3 Besch Olga Nordstad  
 Juniors A4 Barthelmy Chloé Dudelage  
 Juniors A5 Philippart Lina CEP Strassen  
 Juniors B1 Clemen Laura Echternach  
 Juniors B2 Goedert Lynn Oetrange  
 Juniors B3 Gleis Leini Bonnevoie  
 Juniors B4 Trausch Lina Oetrange  
 Juniors B5 Gatineau Louise Oetrange

Seniors A1 Baum Maité Bettembourg  
 Seniors A2 Vispi Dana Flic-Flac  
 Seniors A3 Paciotti Pamela Dudelage  
 Seniors A4 Gomes Melissa Espérance Esch  
 Seniors B1 Mackel Melanie Bettembourg  
 Seniors B2 Weiwert Yasmine Belvaux  
 Seniors B3 Cappellano Emilie Flic-Flac  
 Seniors B4 Starcevic Dzana Belvaux  
 Seniors B5 Maxie Thomé Rumelange



### Coupe de Luxembourg minis-masculins à Oberkorn le 26.03.2017

#### Résultats (3 premières places)

Aurore Oetrange  
 Nordstad Turnveräin  
 Le Travail Schifflange



### **Coupe de consolation minis-masculins à Oberkorn le 26.03.2017**

**Résultats (3 premières places)**

Aurore Oetrange  
Le Travail Schifflange  
Le Réveil Bettembourg

### **Coupe de Luxembourg minis-féminins à Dudelange le 26.03.2017**

**Résultats (3 premières places)**

Union Dudelange  
Nordstad Turnveräin  
Gym Bonnevoie

### **Coupe de consolation minis-féminins à Dudelange le 26.03.2017**

**Résultats (3 premières places)**

Gym Bonnevoie  
Nordstad Turnveräin  
Union Dudelange

## **COUPE DE LUXEMBOURG – JUNIORS FEMINIS**

1 <sup>ère</sup> place	Le Réveil Bettembourg
2 <sup>ème</sup> place	Espérance Esch
3 <sup>ème</sup> place	Union Dudelange
4 <sup>ème</sup> place	Nordstad Turnveräin

## COUPE DE CONSOLATION – JUNIORS FEMINIS

1 <sup>ière</sup> place	CEP Strassen
2 <sup>ième</sup> place	Gym Bonnevoie
3 <sup>ième</sup> place	Aurore Oetrange
4 <sup>ième</sup> place	Le Réveil Bettembourg 2

## COUPE D'ENCOURAGEMENT– JUNIORS FEMINIS

1 <sup>ière</sup> place	Nordstad Turnveräin
2 <sup>ième</sup> place	S.G. Wiltz
3 <sup>ième</sup> place	Etoile Rumelange
4 <sup>ième</sup> place	Gym Bonnevoie 2

## COUPE DE LUXEMBOURG – SENIORS FEMINIS

1 <sup>ière</sup> place	Le Réveil Bettembourg
2 <sup>ième</sup> place	Espérance Esch
3 <sup>ième</sup> place	Flic-Flac Diferdange
4 <sup>ième</sup> place	Union Dudelange

## COUPE DE CONSOLATION – SENIORS FEMINIS

1 <sup>ière</sup> place	Le Réveil Bettembourg 2
2 <sup>ième</sup> place	S.G. Wiltz
3 <sup>ième</sup> place	Nordstad Turnveräin
4 <sup>ième</sup> place	CG Remich

## COUPE D'ENCOURAGEMENT– SENIORS FEMINIS

1 <sup>ière</sup> place	CEP Strassen
2 <sup>ième</sup> place	Aurore Oetrange
3 <sup>ième</sup> place	Gym Bonnevoie
4 <sup>ième</sup> place	Espérance Esch2

## COUPE DE LUXEMBOURG – JUNIORS MASCULINS

1 <sup>ière</sup> place	Sporting Club Belvaux
2 <sup>ième</sup> place	Aurore Oetrange
3 <sup>ième</sup> place	Nordstad Turnveräin
4 <sup>ième</sup> place	Etoile Rumelange

## COUPE DE CONSOLATION – JUNIORS MASCULINS

1 <sup>ière</sup> place	Le Réveil Bettembourg 1
2 <sup>ième</sup> place	Espérance Differdange
3 <sup>ième</sup> place	La Liberté Niederkorn
4 <sup>ième</sup> place	Le Réveil Bettembourg 2

## COUPE DE LUXEMBOURG – SENIORS MASCULINS

1 <sup>ière</sup> place	Etoile Rumelange
2 <sup>ième</sup> place	CEP Strassen
3 <sup>ième</sup> place	Le Travail Schifflange
4 <sup>ième</sup> place	Sporting Club Belvaux

## COUPE DE CONSOLATION – SENIORS MASCULINS

1 <sup>ière</sup> place	La Liberté Niederkorn
2 <sup>ième</sup> place	Le Réveil Bettembourg
3 <sup>ième</sup> place	Espérance Differdange

## COUPE D'ENCOURAGEMENT – SENIORS MASCULINS

1 <sup>ière</sup> place	Etoile Rumelange 2
2 <sup>ième</sup> place	Aurore Oetrange





*Alyssa Oggier*

## Championnats nationaux Gymnastique Artistique à Belvaux le 06.05.2017 FEMININS – VAINQUEURS

AK7 Elcheroth Lena Nordstad Turnveräin  
 Ak8 Graf Mex Nordstad Turnveräin  
 AK9 Kneip Ella Nordstad Turnveräin  
 AK10 Demontis Lisa Bettembourg

AK11 Maït-Rabbi Kawtar CEP Stroossen  
 AK12 Wagner Jenna Aurore Oetrangle  
 JUNIORS Baum Maeva Bettembourg  
 NATIONAUX Oggier Alyssa Espérance Esch

## Championnats nationaux gymnastique artistique à Belvaux 06.05.2017 MASCULINS - VAINQUEURS

Ak8 Barros Tiago Travail Schiffflange  
 AK9 Da Silva Bausch Lohan Nordstad  
 AK10 Hartz-Marques Colin CG Remich

AK11 Kayser Mathis Réveil Bettembourg  
 AK12 Foley Ronan Aurore Oetrangle  
 AK13 Brandenburger Quentin Rumelange

## Championnats nationaux en gymnastique artistique finales aux agrées à Belvaux le 07.05.2017 FEMININS

### Saut

1<sup>ière</sup> place Sieradzki Julie (Bettembourg)  
 2<sup>ième</sup> place Vicente Nathalie (Bettembourg)  
 3<sup>ième</sup> place Castellucci Chiara (Dudelange)

### Barres

1<sup>ière</sup> place Mordenti Céleste (Bonnevoie)  
 2<sup>ième</sup> place Baum Maeva (Bettembourg)  
 3<sup>ième</sup> place Keller Aurelie (Bettembourg)

### Poutre

1<sup>ière</sup> place Pastoret Lisa (Bettembourg)  
 2<sup>ième</sup> place Baum Maeva (Bettembourg)  
 3<sup>ième</sup> place Keller Aurelie (Bettembourg)

### Sol

1<sup>ière</sup> place Baum Maeva (Bettembourg)  
 2<sup>ième</sup> place Oggier Alyssa (Esch)  
 3<sup>ième</sup> place Mercedes Mendes Diana (Esch)

## Championnats nationaux en gymnastique rythmique en date du 06.05.2017 à Münsbach

### Seniors A

1<sup>ière</sup> Smirnova Elena Rythmo-Cats  
 2<sup>ième</sup> Olinger Claire Aurore Oetrangle  
 3<sup>ième</sup> Rooney Fallon Aurore Oetrangle

### Minimes A (2007)

1<sup>ière</sup> Meysembourg Alexandra Ecole GRS  
 2<sup>ième</sup> Schaack Michellle Rythmo-Cats  
 3<sup>ième</sup> Sanchez Kalina Ecole GRS

### Juniors A

1<sup>ière</sup> Iampolskaia Elizaveta Rythmo-Cats  
 2<sup>ième</sup> Panzone Alyssa Ecole GRS  
 3<sup>ième</sup> Vicent Selma Ecole GRS

### Minimes A (2008)

1<sup>ière</sup> Turpel Emilie Rythmica  
 2<sup>ième</sup> Meysembourg Lilly Ecole de GRS

### **Espoirs A (2005)**

- 1<sup>ière</sup> Turpel Sophie Rythmo-Cats
- 2<sup>ième</sup> Grischov Angelina Rythmo-Cats
- 3<sup>ième</sup> Sguerra Eva Rythmo-Cats

### **Espoirs A (2006)**

- 1<sup>ière</sup> Kolikova Diana Ecole GRS
- 2<sup>ième</sup> Klatt Eliess Ecole GRS

### **Benjamines (2011)**

- 1<sup>ière</sup> Melis Sara GRS Differdange
- 2<sup>ième</sup> Lecheva Victoria GRS Differdange
- 3<sup>ième</sup> De Kercadio Ksenia Ecole de GRS

### **Espoirs B (2005)**

- 1<sup>ière</sup> Lim Cow Eloise Ecole de GRS
- 2<sup>ième</sup> Dublin Kenza Aurore Oetrangle
- 3<sup>ième</sup> Hahn Sophie Ecole de GRS

### **Espoirs B (2006)**

- 1<sup>ière</sup> Mattea Irene Aurore Oetrangle
- 2<sup>ième</sup> Olinger Roxi Aurore Oetrangle
- 3<sup>ième</sup> Hansen Inessa Rythmica

### **Minimes B (2007)**

- 1<sup>ière</sup> Nenkova Sanai Ryhmo-Cats
- 2<sup>ième</sup> Misiutin Anastasia Oetrangle

### **Minimes B (2008)**

- 1<sup>ière</sup> Minic Paulina Rythmo Cats
- 2<sup>ième</sup> Degot Gabrielle GRS Differdange
- 3<sup>ième</sup> Kelt Maé Rythmo Cats

### **Benjamines B (2009)**

- 1<sup>ière</sup> Calvetti Diana Aurore Oetrangle
- 2<sup>ième</sup> Coquillard Elise Rythmo-Cats
- 3<sup>ième</sup> Diderich Lola GRS Differdange

### **Benjamines A (2009)**

- 1<sup>ière</sup> Magyar Adel Aurore Oetrangle
- 2<sup>ième</sup> Ferrazzano Alessia Ecole de GRS

### **Benjamines A (2010)**

- 1<sup>ière</sup> Stasans Emilia Rythmica Schuttrange
- 2<sup>ième</sup> Zilionyte Kotryna Ecole de GRS
- 3<sup>ième</sup> Schmit Sophie Ecole de GRS

### **Juniors B**

- 1<sup>ière</sup> Olinger Maxi Aurore Oetrangle
- 2<sup>ième</sup> Magyar Emese Oetrangle
- 3<sup>ième</sup> Cecchetto Lara Oetrangle

### **Benjamines B (2010)**

- 1<sup>ière</sup> Bonnier Angelina Rythmo-Cats
- 2<sup>ième</sup> Giesteira Joyce GRS Diff.
- 3<sup>ième</sup> Tollis Tara GRS Differdange

### **Seniors C**

- 1<sup>ière</sup> Domah Anjali Aurore Oetrangle

### **Juniors C**

- 1<sup>ière</sup> Ferreira Telma Aurore Oetrangle
- 2<sup>ième</sup> Cuk Fischer Jade Aurore Oetrangle
- 3<sup>ième</sup> place Silva Lara Aurore Oetrangle

### **Espoirs C (2005)**

- 1<sup>ière</sup> Anen Veronique Rythmo-Cats
- 2<sup>ième</sup> Lellis Carla Ecole de GRS

### **Minimes C (2007)**

- 1<sup>ière</sup> Griffiths Ashley Aurore Oetrangle
- 2<sup>ième</sup> Gomes Wendy GRS Differdange
- 3<sup>ième</sup> Schumacher Nicole Rythmo-Cats

### **Minimes C (2008)**

- 1<sup>ière</sup> Schlentz Julie Aurore Oetrangle
- 2<sup>ième</sup> Simon Amandine Rythmo-Cats
- 3<sup>ième</sup> Sobocan Larissa Rythmo-Cats

## CHAMPIONNATS DE SECTIONS 20 + 21.05 à SOLEUVRE

### Minis féminins A

- 1<sup>ière</sup> place Nord Turnveräin 1
- 2<sup>ième</sup> place Le Réveil Bettembourg 1
- 3<sup>ième</sup> place Gym Bonnevoie 1

### Minis féminins B

- 1<sup>ière</sup> place CEP Strassen
- 2<sup>ième</sup> place Aurore Oetrange
- 3<sup>ième</sup> place Atlético Steinfort

### Juniors féminins A

- 1<sup>ière</sup> Le Réveil Bettembourg
- 2<sup>ième</sup> Nordstad Turnveräin
- 3<sup>ième</sup> C.E.P. Strassen

### Juniors féminins B

- 1<sup>ière</sup> Flic-Flac Differdange 2
- 2<sup>ième</sup> Aurore Oetrange
- 3<sup>ième</sup> Espérance Esch

### Seniors féminins A

- 1<sup>ière</sup> place Le Réveil Bettembourg
- 2<sup>ième</sup> place Flic-Flac Differdange
- 3<sup>ième</sup> place Nordstad Turnveräin

### Seniors féminins B

- 1<sup>ière</sup> place Le Réveil Bettembourg 2
- 2<sup>ième</sup> place C.G. Remich
- 3<sup>ième</sup> place Aurore Oetrange

### Minis masculins A

- 1<sup>ière</sup> place Aurore Oetrange
- 2<sup>ième</sup> place Le Réveil Bettembourg
- 3<sup>ième</sup> place Sporting Club Belvaux

### Minis masculins B

- 1<sup>ière</sup> place Nordstad Turnveräin
- 2<sup>ième</sup> place Le Travail Schifflange
- 3<sup>ième</sup> place Espérance Differdange

### Juniors masculins A

- 1<sup>ière</sup> place Sporting Club Belvaux

### Juniors masculins B

- 1<sup>ière</sup> place Nordstad Turnveräin
- 2<sup>ième</sup> place Aurore Oetrange
- 3<sup>ième</sup> place Espérance Differdange

### Seniors masculins A

- 1<sup>ière</sup> place La Liberté Niederkorn

### Senios masculins B

- 1<sup>ière</sup> place La Liberté Niederkorn 2
- 2<sup>ième</sup> place Espérance Differdange
- 3<sup>ième</sup> place Le Travail Schifflange

## TOP 6 18.11.2017 – RESULTATS

Gagnants chez les juniors Aurore Oetrange devant le Travail Schifflange.

La troisième place est pour Espérance de Differdange

Chez les seniors c'est le Travail Schifflange qui le remporte devant l'Espérance Differdange





## LES DISCIPLINES GYMNIQUES

- **La gymnastique générale** aux agrès classiques féminins et masculins tout en incluant le mini-trampoline
- **La gymnastique artistique** aux 4 agrès classiques féminins respectivement 6 agrès classiques masculins
- **La gymnastique rythmique** pratiquée avec les engins classiques est en pleine évolution
- Les activités du type « **Sports-Loisirs** » incluent une grande variété d'activités, p.ex. initiation à la gymnastique, fitness, danse, activités ludiques, etc...
- **Les nouvelles tendances**, p.ex. (grand) Trampoline, la gymnastique acrobatique, la gymnastique esthétique, le Cheerleading, etc... sont en train de trouver leur place au sein de la FLGym.

## LES CATÉGORIES D'ÂGE

Pour l'organisation de leurs **entraînements**, tous les clubs sont libres de définir leurs propres catégories d'âge en fonction des activités offertes. (p.ex. maman et bébé, poussins, etc...)

Pour les **compétitions en gymnastique** générale les catégories d'âge officielles sont: minis 5-9 ans, juniors 9-13 ans et seniors à partir de 14 ans.

Pour les **compétitions nationales de haut niveau** les catégories d'âge internationales sont appliquées à côté de catégories d'âge particulières pour les plus jeunes.



---

## LES MANIFESTATIONS OFFICIELLES

organisées par la FLGym en étroite collaboration avec les sociétés affiliées

---

- **LA COUPE DE LUXEMBOURG** Compétition pour les équipes juniors et seniors féminins et masculins. Plusieurs rounds de qualifications, demi-finales et finales avec des coupes d'encouragement et des coupes de consolation. Les finales se disputent sur deux jours avec la participation d'environ 350 gymnastes et une audience d'environ 800 spectateurs.
- **LA COUPE DE LUXEMBOURG MINIS** Compétition pour les équipes minis féminins et masculins  
En une journée: Qualifications et finales et coupes de consolation avec environ 250 gymnastes et une audience d'environ 500 spectateurs.
- **LES CHAMPIONNATS INDIVIDUELS en gymnastique générale pour juniors et seniors féminins et masculins** Deux jours de compétition environ 520 gymnastes et une audience d'environ 1200 spectateurs.
- **LES CHAMPIONNATS NATIONAUX en gymnastique artistique** Compétition individuelle pour les meilleurs gymnastes féminins et masculins toutes catégories  
**Premier jour:** concours général avec environ 50 gymnastes pour l'obtention des titres de Champion de Luxembourg avec une audience d'environ 120 spectateurs  
**Deuxième jour:** finales aux agrès pour l'obtention des titres de Champion de Luxembourg aux différents agrès
- **LES CHAMPIONNATS NATIONAUX en gymnastique rythmique** Deux jours de compétitions pour déterminer la Championne de Luxembourg en gymnastique artistique ainsi que les Championnes dans les différentes catégories d'âge.
- **LES CHAMPIONNATS INDIVIDUELS MINIS** Une journée de compétition individuelle pour 275 tout jeunes gymnastes féminins et masculins avec une audience d'environ 700 spectateurs
- **LES CHAMPIONNATS DES SECTIONS Juniors et Seniors** Deux week-ends de compétitions d'équipes pour 500 gymnastes juniors et seniors pour déterminer les clubs remportant les titres de Champion de Luxembourg, avec une audience d'environ 1100 spectateurs.







# FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE GYMNASTIQUE

 3, route d'Arlon | L-8009 STRASSEN  
 +352 / 48 59 99 | Fax : +352 / 49 39 74  
 [secretariat@flgym.lu](mailto:secretariat@flgym.lu)

[www.flgym.lu](http://www.flgym.lu)